

AAC (szh)	communication alternative et améliorée (AAC) (csps)
Aargau (na)	Argovie (na)
Abendschule	cours du soir
Abschlussklasse	classe terminale
Abschlussprüfung	examen final
Abschlusszeugnis	attestation de formation
Absolvent (na)	diplômé (na)
Abtreibung	avortement
Abweichung	déviance
Abwesenheit (USE Anwesenheit)	absence (USE fréquentation)
Adler, Alfred (na)	Adler, Alfred (na)
Adoleszenz	adolescence
Adoption	adoption
Adoptivkind	enfant adopté
Aebli, Hans (na)	Aebli, Hans (na)
affektive Entwicklung	développement affectif
Afrika	Afrique
AG (USE Aargau)	AG (USE Argovie)

Aggression	agression
Aggressivität (USE Aggression)	agressivité (USE agression)
Ägypten	Egypte
AI (USE Appenzell-Innerrhoden)	AI (USE Appenzell Rhodes-Intérieures)
AIDS	sida
Akademiker (USE Absolvent)	étudiant diplômé (USE diplômé)
akademische Bildung	formation académique
akademische Freiheit	liberté académique (na)
akademische Freiheit [Nichtdeskriptor] (USE akademische Freiheit)	franchises universitaires (USE liberté académique)
Akkulturation	acculturation
aktivierende Methode	méthode active
Albanien	Albanie
Algebra	algèbre
Alkoholismus	alcoolisme
Alleinerzieher	famille monoparentale
Allgemeinbildendes Schulwesen	enseignement général
Allgemeinbildung	culture générale

Allrounder (na)	enseignant généraliste (na)
Alphabetisierung	alphabétisation
alte Sprachen	langues anciennes
Alter	vieillesse
alter Mensch	personne âgée
Alternativschule	école alternative
Altersdispens	dispense d'âge
altgriechische Sprache	grec ancien
ambulante Behandlung (na)	traitement ambulatoire (na)
Amerika	Amérique
Analphabetismus	analphabétisme
Anatomie	anatomie
Andorra (na)	Andorre (na)
Anerkennung von Bildungsabschlüssen	reconnaissance des diplômes (na)
Anerkennung von Qualifikationen (USE Validierung der Lernleistungen)	reconnaissance des qualifications (USE validation des acquis)
Anfangsausbildung (USE Grundausbildung)	formation initiale (USE formation de base)
Anfrage (na)	question (na)

Angehöriger einer Randgruppe	marginal
angewandte Forschung	recherche appliquée
Angewandte Kunst	arts appliqués
angewandte Linguistik (na)	linguistique appliquée (na)
angewandte Mathematik	mathématiques appliquées
Animateur	animateur
Animation von Gruppen	animation de groupe
Anlehre (na)	formation professionnelle élémentaire (na)
Anleihe	emprunt
Anmeldung	inscription
annotierte Bibliographie	bibliographie annotée
Anrechnung erbrachter Bildungsleistungen (na)	reconnaissance des acquis (na)
Anschauungsunterricht	leçon de choses
Anthropologie (na)	anthropologie (na)
Anthroposophie (na)	anthroposophie (na)
antiautoritäre Erziehung	éducation anti-autoritaire
Antisemitismus	antisemitisme
Anwesenheit	fréquentation

Aphasie (szh)	aphasie (csps)
Appenzell-Ausserrhoden (na)	Appenzell Rhodes-Extérieures (na)
Appenzell-Innerrhoden (na)	Appenzell Rhodes-Intérieures (na)
Äquivalenz	équivalence
AR (USE Appenzell-Ausserrhoden)	AR (USE Appenzell Rhodes-Extérieures)
arabische Länder	pays arabes
Arbeit	travail
Arbeiter	travailleur
Arbeitgeber (na)	employeur (na)
Arbeitnehmer (na)	employé (na)
Arbeitsbedingungen	conditions de travail
Arbeitsbedingungen der Lehrer	conditions de travail de l'enseignant
Arbeitsgruppe	groupe de travail
Arbeitshaltung	attitude envers le travail
Arbeitskräfte	main-d'oeuvre
Arbeitsleben	vie active
Arbeitslosenversicherung (ce)	assurance chômage (ce)
Arbeitsloser	chômeur

Arbeitslosigkeit	chômage
Arbeitsmarkt	marché du travail
Arbeitsmilieu	milieu de travail
Arbeitsplatzsuche	recherche d'emploi
Arbeitsrecht	droit du travail
Arbeitstechnik	méthode de travail
Arbeitsvertrag	contrat de travail
Arbeitszeit	heures de travail
Archäologie	archéologie
Architektur	architecture
Archiv	archives
Argentinien	Argentine
Arion (na)	Arion (na)
Arithmetik	arithmétique
Armenien (na)	Arménie (na)
Armut	pauvreté
Arzt	médecin
Asien	Asie

Assistent	assistant
Assistenz (szh)	assistance (csps)
Astrologie (na)	astrologie (na)
Astronomie	astronomie
Asylbewerber	requérant d'asile
Äthiopien	Ethiopie
Attestausbildung (na) (USE zweijährige Grundbildung mit Attest)	formation professionnelle avec attestation (USE form.prof. initiale avec attesta
audiovisuelle Medien (na)	média audiovisuel (na)
audiovisuelle Methode	méthode audiovisuelle
audiovisuelles Lehrmittel	moyen d'enseignement audiovisuel (na)
Auflösung des Lehrvertrags (na)	résiliation du contrat d'apprentissage (na)
Aufmerksamkeit	attention
Aufnahme	admission
Aufnahmeprüfung	examen d'entrée
Aufsatz	composition littéraire
Aufsicht (na)	surveillance (na)
Aufsichtskommission (na)	commission de surveillance (na)

Aufteilung der Arbeitszeit	aménagement du temps de travail
Ausbildung der Ausbilder	formation des formateurs
Ausbildungs- und Arbeitsplatzgarantie	garantie sociale
Ausbildungsangebot	offre de formation
Ausbildungsbedarf	besoin de formation
Ausbildungsbeihilfe	indemnité de formation
Ausbildungsberater (na)	conseiller de formation (na)
Ausbildungsdauer (na)	durée de la formation (na)
Ausbildungskosten	coût de la formation
Ausbildungskurs	cours de formation
Ausbildungsmarkt (ce)	marché de la formation (ce)
Ausbildungspersonal	personnel de formation
Ausbildungswahl	choix de la formation
Ausbildungszentrum	centre de formation
Ausflug	excursion
Ausländer	étranger
Ausländerkind	enfant d'étranger
Ausländerpolitik	politique à l'égard des étrangers



ausländischer Lehrer	enseignant étranger
ausländischer Schüler	élève étranger
Ausländischer Student	étudiant étranger
Auslandsaufenthalt	séjour à l'étranger
Auslandsschule	école à l'étranger
Auslandsschweizerschule (na)	école suisse à l'étranger (na)
Auslandsstudium	études à l'étranger
Auslese	sélection
Auslesekriterium	critère de sélection
Aussenpolitik (na)	politique extérieure (na)
Ausserhäusliche Kinderbetreuung	garde d'enfants
ausserschulische Bildung	éducation extrascolaire
Ausstellung	exposition
Australien	Australie
Ausweis (na)	titre délivré (na)
Autismus	autisme
Autobiographie (na)	histoire de vie (na)
Autoevaluation (na)	auto-évaluation (na)

Autonomie	autonomie
autoritäre Erziehung	éducation autoritaire
Autoritäres Verhalten	comportement autoritaire
Autorität	autorité
Bachelor (na)	bachelor (na)
Baden-Württemberg	Bade-Wurtemberg
Ballspiel	jeu de balle
Bank (na)	banque (na)
Basel (na)	Bâle (na)
Basel-Landschaft (na)	Bâle-Campagne (na)
Basel-Stadt (na)	Bâle-Ville (na)
Basislehrjahr (na)	année de base (na)
Basispersönlichkeit	personnalité de base
Basisstufe (na)	cycle élémentaire (na)
Baskenland	Pays basque
Baskische Sprache	langue basque
Bauindustrie	industrie de la construction
Bauingenieurwesen	génie civil

BBT (na) (USE Bundesamt für Berufsbildung und  
Technologie)OFFT (na) (USE Office fédéral de la formation professionnelle et  
de la technolog

BE (USE Bern)

BE (USE Berne)

Bedürfnis

besoin

Befriedigung

satisfaction

Befriedigung im Beruf

satisfaction professionnelle

Befristestes Arbeitsverhältnis

travail temporaire

Begabter

doué

begleitende Kontrolle

contrôle continu

Behinderter

handicapé

Behinderung

handicap

Beihilfe

allocation financière

Bekleidung (na)

tenue vestimentaire (na)

Belgien

Belgique

Benachteiligter

défavorisé

Benotung

notation

Beobachtungsraster

grille d'observation

Berater (na)

orienteur

Beratung	orientation
Bergschule (na)	école de montagne (na)
Bericht	rapport
Bericht über eine Erhebung	rapport d'enquête
Bern (na)	Berne (na)
Beruf	profession
Beruf im persönlichen Dienstleistungsbereich (USE Dienstleistungsgewerbe)	profession des services aux personnes (USE services)
berufliche Grundbildung (na)	formation professionnelle initiale (na)
berufliche Integration	intégration professionnelle
berufliche Qualifikation	qualification professionnelle
berufliche Rehabilitation	réadaptation professionnelle
berufliche Weiterbildung (USE Weiterbildung)	formation continue [non-descripteur] (USE formation continue)
beruflicher Status	statut professionnel
berufliches Anforderungsprofil	profil professionnel
berufliches Streben	aspirations professionnelles
Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung	orientation professionnelle, universitaire et de carrière
Berufsattest (na) (USE eidgenössisches Berufsattest)	attestation de formation professionnelle (na) (USE attestation fédérale de forma

Berufsausbildung (USE Berufsbildung)	formation professionnelle (USE formation professionnelle)
berufsbegleitende Ausbildung	formation en cours d'emploi
Berufsberatung (USE Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung)	orientation professionnelle (USE orientation professionnelle, universitaire et d
Berufsbild (na)	profil de la profession (na)
Berufsbildner (na)	formateur en entreprise (na)
Berufsbildung	formation professionnelle (na)
Berufsbildungsfachleute (na)	spécialistes de la formation professionnelle (na)
Berufsbildungsfonds (na)	fonds en faveur de la formation professionnelle (na)
Berufsbildungskommission (na)	commission de formation professionnelle (na)
Berufsbildungsverantwortlicher (na)	responsable de la formation professionnelle (na)
Berufschance	chances d'obtenir un emploi
Berufseinführung (na)	introduction à la profession (na)
Berufseinstieg (na)	introduction professionnelle (na)
Berufsentwicklung (ce)	évolution de la profession (ce)
Berufserfahrung	expérience professionnelle
Berufsethik	éthique professionnelle
Berufsfachschule	école professionnelle

Berufsfeld (na)	champ professionnel (na)
Berufsklassifizierung	classification des emplois
Berufskrankheit	maladie professionnelle
Berufskunde (na)	techniques professionnelles (na)
berufskundlicher Unterricht (na)	enseignement professionnel (na)
Berufsmaturität (na)	maturité professionnelle (na)
Berufsmeisterschaft (na)	concours des métiers (na)
Berufsmilieu	milieu professionnel
Berufsmittelschule (na)	école de maturité professionnelle (na)
berufsorientierte Weiterbildung (na)	formation continue à des fins professionnelles (na)
Berufspädagogik (na)	pédagogie pour la formation professionnelle (na)
Berufsverband	association professionnelle
Berufsvorbereitung	initiation à la profession
Berufswahl	choix d'une profession
Berufswechsel	changement de carrière
Beschäftigung	emploi
Beschäftigung Jugendlicher	emploi des jeunes
Beschäftigungszugang	accès à l'emploi

Besteuerung	fiscalité
Bestrafung (USE Sanktion)	punition (USE sanction)
Beteiligung	participation
Betreuung	prise en charge (na)
Betrieb	entreprise
betriebliche Ausbildung (na)	formation en entreprise (na)
Betriebsbesuch (na)	visite de l'entreprise (na)
Bettelheim, Bruno (na)	Bettelheim, Bruno (na)
Beurlaubung	autorisation d'absence
Beurteilung der Lernenden	évaluation de l'apprenant
Beurteilungskriterium (na)	critère d'évaluation de l'apprenant (na)
Bevölkerung	population
Beweisführung	argumentation
Bewertung	appréciation
Beziehung Beschäftigung-Ausbildung	relation formation-emploi
Beziehung Hochschule-Unternehmen	relation haute école-entreprise (na)
Beziehung Schule-Gemeinwesen	relation école-collectivité
Beziehung Schule-Unternehmen	relation école-entreprise

Bibliographie	bibliographie
Bibliothek	bibliothèque
Bibliothekar	bibliothécaire
Bibliothekswissenschaft	bibliothéconomie
bibliothekswissenschaftliche Ausbildung (na) (USE Bibliothekar)	formation bibliothéconomique (na) (USE bibliothécaire)
BIE	BIE
Bild	image
bildende Kunst	Beaux-Arts
Bildungsangebot [Nichtdeskriptor] (na) (USE Ausbildungsangebot)	offre de formation [non-descripteur] (na) (USE offre de formation)
Bildungsberatung	orientation pédagogique
Bildungsbericht (na)	rapport de formation (na)
Bildungsbewilligung (na)	autorisation de former (na)
Bildungsbudget	budget de l'éducation
Bildungschance (USE Bildungszugang)	chance d'éducation (USE accès à l'éducation)
Bildungsdirektoren-Konferenz Zentralschweiz (na) (USE BKZ)	Bildungsdirektoren-Konferenz Zentralschweiz (na) (USE BKZ)
Bildungseinrichtung	établissement d'enseignement



Bildungsentwicklung (USE Schulentwicklung)	développement de l'éducation (USE développement scolaire)
Bildungsfernsehen (USE Schulfernsehen)	télévision éducative (USE télévision d'enseignement)
Bildungsforschung	recherche en éducation
Bildungsgeschichte	histoire de l'éducation
Bildungsgutschein (na)	bon de formation (na)
Bildungsindikatoren (na)	indicateurs de l'enseignement (na)
Bildungsinhalt	contenu de l'éducation
Bildungsinnovation	innovation pédagogique
Bildungsinstitution (na)	institution de formation (na)
Bildungskosten	coût de l'éducation
Bildungslaufbahn	parcours de formation
Bildungsmonitoring (na)	monitorage de la formation (na)
Bildungsnachfrage	demande d'éducation
Bildungsniveau	niveau d'enseignement
Bildungsnotstand	crise de l'enseignement
Bildungsökonomie	économie de l'éducation
Bildungsplan (na)	plan de formation (na)
Bildungsplanung	planification de l'éducation

Bildungspolitik	politique de l'éducation
bildungspolitische Zuständigkeit	autorité compétente
Bildungsprinzipien	principes d'éducation
Bildungsqualität	qualité de l'éducation
Bildungsreform	réforme de l'enseignement
Bildungsscheck [Nichtdeskriptor] (na) (USE Bildungsgutschein)	chèque de formation [non-descripteur] (na) (USE bon de formation)
Bildungssoziologie	sociologie de l'éducation
Bildungsstandard	standard éducatif
Bildungsstatistik (na)	statistiques de l'éducation (na)
Bildungstechnologie	technologie de l'éducation
Bildungstheorie	théorie de l'éducation
Bildungsurlaub	congé éducatif
Bildungsverwaltung	administration de l'enseignement
Bildungswesen	système d'enseignement
Bildungswesen [Nichtdeskriptor] (USE Bildungswesen)	système éducatif (na) (USE système d'enseignement)
Bildungszugang	accès à l'éducation
Biographie	biographie

Biologie	biologie
Biotechnologie (ce)	biotechnologie (ce)
BKZ (na)	BKZ (na)
BL (USE Basel-Landschaft)	BL (USE Bâle-Campagne)
Blindenschrift	braille
Blinder	aveugle
Blindheit	cécité
Blockunterricht	enseignement en bloc (na)
Blockzeiten (na)	temps bloqué (na)
Bolivien	Bolivie
Bosnien-Herzegowina (na)	Bosnie-Herzégovine (na)
Botanik	botanique
Brandenburg	Brandebourg
Brasilien	Brésil
Brückenangebot (USE Vorbereitung auf die berufliche Grundbildung)	offre transitoire (USE préparation à la formation professionnelle initiale)
Bruder	frère
BS (USE Basel-Stadt)	BS (USE Bâle-Ville)

Buber, Martin (na)	Buber, Martin (na)
Buch	livre
Buchhaltung	comptabilité
Bulgarien	Bulgarie
Bund (na)	Confédération (na)
Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (na)	Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (na)
Bürgerrechte	droits du citoyen
Burkina Faso	Burkina Faso
Burn out (na)	burn out (na)
Büroarbeit (ce)	travail de bureau (ce)
Case Management (na)	case management (na)
CD-ROM	CD-ROM
CDCC (USE Rat für kulturelle Zusammenarbeit)	CDCC (USE Conseil de la coopération culturelle)
CEDEFOP (na)	CEDEFOP (na)
Célestin Freinet (na)	Célestin Freinet (na)
Chancengerechtigkeit	équité des chances
Charakter	caractère

Chemie	chimie
chemische Industrie (ce)	industrie chimique (ce)
China	Chine
Chinesische Sprache	langue chinoise
Christentum	christianisme
CIIP (na)	CIIP (na)
Clubs européen (na)	clubs européens (na)
Cochlea Implant (szh)	implant cochléaire (csps)
COHEP	COHEP
COMENIUS (na)	COMENIUS (na)
Comenius, Johann Amos (na)	Comenius, Johann Amos (na)
Comett (na)	Comett (na)
Comett II (na)	Comett II (na)
Comics	bande dessinée
Computer	ordinateur
computer assisted design (USE Computeranwendung)	conception assistée par ordinateur (USE application informatique)
Computer Literacy	initiation à l'informatique

Computeranwendung	application informatique
Computergraphik	infographie
Computernetzwerk	réseau informatique
CONFEMEN (na)	CONFEMEN (na)
COROME (na)	COROME (na)
Credits	unités capitalisables
Curriculum	programme d'études
Curriculumentwicklung	élaboration de programmes d'études
D-EDK (na)	D-EDK (na)
Dachverband Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (na) (USE LCH)	Association faîtière des enseignantes et enseignants suisses (na) (USE ECH)
Dänemark	Danemark
Datenbank	banque de données
Datenschutz (na)	protection des données (na)
Dauer des schulischen Unterrichts (na)	durée de l'enseignement professionnel (na)
DBK (na) (USE Deutschschweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz)	DBK (na) (USE Deutschschweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz)
Demographie	démographie
Demographische Trends	tendances démographiques

Demokratie	démocratie
Demokratisierung	démocratisation
Denken	pensée
Depression	dépression
deutsche Sprache	langue allemande
Deutschland (bis 1949) (na)	Allemagne (jusqu'en 1949) (na)
Deutschland (nach 1990) (na)	Allemagne (après 1990) (na)
Deutschland BRD	Allemagne RFA
Deutschland DDR	Allemagne RDA
deutschsprachiges Belgien	Belgique germanophone
Deutschschweiz	Suisse alémanique
Deutschschweizer Erziehungsdirektoren-Konferenz (na) (USE D-EDK)	Deutschschweizer Erziehungsdirektoren-Konferenz (na) (USE D EDK)
Deutschschweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz (na)	Deutschschweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz (na)
deutschsprachige Schweiz (USE Deutschschweiz)	Suisse alémanique [non-descripteur] (USE Suisse alémanique)
Dewey, John (na)	Dewey, John (na)
Dezentralisierung	décentralisation
Diagnose	diagnostic

diagnostischer Test	test de diagnostic
Dialekt	dialecte
Dichtung	poésie
Didaktik	didactique
didaktischer Einsatz des Computers	usage didactique de l'ordinateur
Dienstleistungsgewerbe	services
differenzierender Unterricht	pédagogie différenciée
Diglossie (na)	diglossie (na)
Diktat	dictée
Diplom (USE Abschlusszeugnis)	diplôme [non-descripteur] (USE attestation de formation)
Diplommittelschule (na)	école de degré diplôme (na)
Diskriminierung	discrimination
Dispensation (na)	dispenses d'enseignement (na)
Dissertation	thèse
Disziplin	discipline
Doktorat	doctorat
Dokumentalist	documentaliste
dokumentalistische Ausbildung (na) (USE Dokumentalist)	formation de documentaliste (na) (USE documentaliste)



Dokumentation	documentation
Dolmetschen	interprétation
Dolmetscher	interprète
Dolmetscherausbildung (na) (USE Dolmetscher)	formation d'interprète (na) (USE interprète)
Doppelbeschäftigung (ce)	double occupation (ce)
Doppelstelle (na) (USE Team Teaching)	duo pédagogique (na) (USE enseignement en équipe)
Down-Syndrom (szh) (USE Trisomie 21)	syndrome de Down (csps) (USE trisomie 21)
Dozent (na)	enseignant de haute école (na)
Drogen (na)	drogue
Drogensucht (na) (USE Sucht)	toxicomanie [non-descripteur] (na) (USE toxicomanie)
Dropout	abandon d'études
duales System (ce)	système dual (ce)
Durchlässigkeit (na)	perméabilité (na)
Dyspraxie (na)	Dyspraxie (na)
Echanges pour jeunes travailleurs (na) (USE Lehrlingsaustausch)	Echanges pour jeunes travailleurs (na) (USE échange d'apprentis)
ECTS (na)	ECTS (na)
Ecuador	Equateur

EDK (na)	CDIP (na)
EDK-Ost (na)	EDK-Ost (na)
Effizienz	efficience
Effizienz von Schulen	efficacité scolaire
EFTA (ce)	AELE (ce)
EGKS	CECA
EHB (na) (USE Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung)	IFFP (na) (USE Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle)
Ehescheidung	divorce
eidgenössische Berufsprüfung (na)	examen professionnel fédéral (na)
eidgenössische höhere Fachprüfung (na)	examen professionnel fédéral supérieur (na)
eidgenössische Meisterprüfung (na)	examen de maîtrise fédérale (na)
eidgenössisches Berufsattest (na)	attestation fédérale de formation professionnelle (na)
eidgenössisches Fähigkeitszeugnis (na)	certificat fédéral de capacité (na)
Eidgenössisches Hochschulinstitut für Berufsbildung (na)	Institut fédéral des hautes études en formation professionnelle (na)
Eignung	aptitude
Eignungstest	test d'aptitude
Einfluss	influence

Einheitliche Europäische Akte	Acte unique européen
Einkommen	revenu
Einstellung	attitude
Einstellung der Jugend	attitude de la jeunesse
Einstellung zur Schule	attitude envers l'école
Einstellungsänderung	changement d'attitude
Einwanderung	immigration
Einzelarbeit	travail individuel
Elektroindustrie (ce)	industrie électrique (ce)
Elektroindustrie (ce) [nichtdeskriptor] (USE Elektroindustrie)	industrie en équipements électriques (na) (USE industrie électrique)
Elite	élite
elterliche Sorge (na)	autorité parentale (na)
Eltern	parents
Eltern-Kind Beziehung	relation parents-enfant
Eltern-Lehrer Beziehung	relation parents-enseignants
Eltern-Schule Beziehung	relation parents-école
Elternbildung	éducation des parents

Elterneinstellung	attitude des parents
Elternrolle	rôle des parents
Elternverantwortlichkeit	responsabilité des parents
Elternvereinigung	association de parents
Emotion	émotion
Emotionalität	émotivité
empirische Forschung	recherche empirique
Empowerment (szh)	empowerment (csps)
England	Angleterre
englische Sprache	langue anglaise
Entlastungsdienst (szh)	service de relève (csps)
Entschädigung	indemnité
Entschädigung für Lernende (na)	indemnisation de la personne en formation (na)
Entscheiden	prise de décision
Entspannung	relaxation
Entwicklung der Berufslaufbahn	déroulement de carrière
Entwicklung von Lehrmitteln	élaboration de moyens d'enseignement
Entwicklungshilfe (USE Entwicklungszusammenarbeit)	aide au développement (USE coopération au développement)

Entwicklungsland	pays en voie de développement
Entwicklungspsychologie	psychologie du développement
Entwicklungszusammenarbeit (na)	coopération au développement (na)
Epilepsie	épilepsie
Equity (na) (USE Chancengerechtigkeit)	équité (na) (USE équité de chances)
ERASMUS (na)	ERASMUS (na)
Erfahrungslernen	apprentissage par la pratique
Erfolg	réussite
Ergänzungsfach (na)	option complémentaire (na)
Ergonomie	ergonomie
Ergotherapie	ergothérapie
Erhebung	enquête
Erkenntnis	cognition
Erkenntnistheorie	épistémologie
Erlebnispädagogik (na) (USE Erlebnispädagogik)	pédagogie du vécu (na) (USE pédagogie de l'expérience)
Erlebnispädagogik (na)	pédagogie de l'expérience (na)
Ermüdung	fatigue
Ernährungserziehung	éducation nutritionnelle

Ernennung	nomination
erste Fremdsprache	première langue étrangère
erste Hilfe	secourisme
Erstes Lesebuch	abécédaire
Erstsprache (na)	première langue (na)
Erwachsenenbildung	éducation des adultes
Erwachsener	adulte
Erwartung	attente
Erwartung der Eltern an die Schule (na)	attente des parents face à l'école (na)
erweiterte Lernformen (na)	nouvelles formes d'apprentissage (na)
Erzählung	conte
Erzieher	éducateur
Erziehung	éducation
Erziehung der vier- bis achtjährigen Kinder (na) (USE Basisstufe)	éducation des enfants de quatre à huit ans (na) (USE cycle élémentaire)
Erziehung in der Familie	éducation par la famille
Erziehungsmethode	méthode éducative
Erziehungsphilosophie	philosophie de l'éducation

Erziehungswissenschaft	sciences de l'éducation
Erziehungswissenschaftler	pédagogue
Erziehungsziel	finalité de l'éducation
Esoterik (na)	ésotérisme (na)
Esperanto	esperanto
Essgewohnheit	habitude alimentaire
Estland	Estonie
ETH	EPF
Ethik	éthique
ethische Entwicklung	développement moral
ethische Erziehung	éducation morale
ethischer Wert	valeur morale
ETHL (na)	EPFL (na)
Ethnische Minderheit	minorité ethnique
Ethnologie	ethnologie
ETHZ (na)	EPFZ (na)
EUDISED	EUDISED
EURATOM	EURATOM

Europa	Europe
EUROPACE (na)	EUROPACE (na)
Europäische Dimension	dimension européenne
Europäische Gemeinschaft	Communauté européenne
europäische Integration (na)	intégration européenne (na)
Europäische Union	Union Européenne
Europäischer Wirtschaftsraum (na)	espace économique européen (na)
Europäisches Parlament	Parlement européen
europäisches Studienprogramm	programme européen d'études
Europäisches Zentrum für die Förderung der Berufsbildung (na) (USE CEDEFOP)	Centre européen pour le développement de la formation professionnelle (na)
Europarat	Conseil de l'Europe
EUROTECNET (na)	EUROTECNET (na)
EURYDICE (na)	EURYDICE (na)
Evaluation	évaluation
Evaluationskriterium	critère d'évaluation
EWG	CEE
EWR (na) (USE Europäischer Wirtschaftsraum)	EEE (na) (USE Espace économique européen)



exakte Wissenschaften	sciences exactes
Examenskunde	docimologie
Experimentelle Forschung	recherche expérimentale
experimentelle Pädagogik	pédagogie expérimentale
Expressivität	expressivité
externe Schulevaluation (na)	évaluation externe de l'établissement scolaire (na)
extracurriculare Aktivitäten	activités hors programme
Extremismus (na)	extrémisme (na)
Fachausweis (na)	brevet (na)
Fachdidaktik (na)	didactique de branche (na)
Fächergruppenlehrkraft (na)	enseignant semi-généraliste (na)
Fächerwahl	choix des études
Fachhochschule (na)	haute école spécialisée (na)
fachkundige individuelle Begleitung (FIB) (na)	encadrement individuel spécialisé (EIS) (na)
Fachlehrer (na)	enseignant spécialiste (na)
Fachmaturität (na)	maturité spécialisée (na)
Fachmittelschule (na)	école de culture générale (na)

Fähigkeitszeugnis (na) (USE eigenössisches  
Fähigkeitszeugnis)

certificat de capacité (na) (USE certificat fédéral de capacité)

Fakultät

faculté universitaire

Fallstudie

étude de cas

Familie

famille

Familienbeihilfe

allocations familiales

Familienleben

vie familiale

Familienmilieu

milieu familial

Familienstand

situation de famille

Färöer Inseln (na)

Iles féroé

Fehlen

absentéisme

Fehler

faute

Ferien

vacances

Ferienlager

camp de vacances

Ferienlager [Nichtdeskriptor] (USE Ferienlager)

centre de vacances (USE camp de vacances)

Ferienordnung

régime de vacances

Fernsehen

télévision

Fernsehsendung

émission de télévision

Fernsehunterricht	enseignement télévisé
Fernstudium	enseignement à distance
Fernunterricht	enseignement par correspondance
Fettleibigkeit (szh)	obésité (szh)
Film	film
Filmerziehung	éducation par le cinéma
Filmindustrie	industrie cinématographique
Finanzierung	financement
Finanzwesen (ce)	secteur finance (ce)
Finnland	Finlande
FL (na) (USE Liechtenstein)	FL (na) (USE Liechtenstein)
Flüchtling	réfugié
Föderalismus	fédéralisme
Force (na)	Force (na)
Förderklasse für Ausländer	classe d'accueil pour étrangers
Förderunterricht	soutien pédagogique
formative Beurteilung	évaluation formative
Forscher	chercheur

Forschung	recherche
Forschung und Entwicklung (na)	recherche et développement (na)
Forschungsergebnis	résultat de recherche
Forschungspolitik	politique de recherche
Forschungsprogramm	programme de recherche
Forschungsstätte	centre de recherche
Forschungsstipendium	bourse de recherche
Forstwirtschaft (ce)	secteur forestier (ce)
forstwirtschaftliche Ausbildung (na) (USE Forstwirtschaft)	formation en économie forestière (na) (USE secteur forestier)
FR (USE Freiburg)	FR (USE Fribourg)
Frage	question
Fragebogen	questionnaire
Fragetechnik	technique d'interrogation
Francophonie (na)	francophonie (na)
Frankreich	France
französische Sprache	langue française
französischsprachige Schweiz (USE Westschweiz)	Suisse romande [non-descripteur] (USE Suisse romande)
französischsprachiges Belgien	Belgique francophone

Frau	femme
Frauenbeschäftigung	emploi des femmes
Frauenbewegung	mouvement féminin
Frauenbildung	éducation des femmes
Freiburg (na)	Fribourg (na)
Freier Verkehr von Personen, Waren, Kapital	libre circulation
Freiheit	liberté
Freikurs (na)	cours facultatif (na)
Freinet, Célestin (na)	Freinet, Célestin (na)
Freire, Paulo (na)	Freire, Paulo (na)
Freiwillige Arbeit	travail volontaire
Freizeit	loisir
Freizeitbetätigung	activités récréatives
Freizeiteinrichtungen	installations récréatives
Fremdsprachen	langues étrangères
Fremdsprachiges Kind (na)	enfant allophone (na)
Fremdunterbringung eines Kindes	placement d'enfant
Freud, Sigmund (na)	Freud, Sigmund (na)

Freundschaft	amitié
Friedenserziehung	éducation à la paix
Fröbel, Friedrich (na)	Fröbel, Friedrich (na)
frühes Lernen	apprentissage précoce
Frühlesen	lecture précoce
Frühpädagogik	éducation de la prime enfance
Frustration	frustration
funktionaler Analphabetismus	illettrisme
Futurologie	futurologie
ganzheitlicher Ansatz (na)	approche globale (na)
Ganzheitsmethode	méthode globale
Gartenbau (ce)	horticulture (ce)
Gastgewerbe (na) (USE Hotel- und Gaststättenengewerbe)	hôtellerie (na) (USE hôtellerie et restauration)
Gastland	pays d'accueil
Gastlehrer	enseignant associé
GE (USE Genf)	GE (USE Genève)
Gebärdensprache (szh)	langue des signes (csps)
Gebäude für Unterrichtszwecke	bâtiment scolaire

Geburt	naissance
Geburtenregelung	régulation des naissances
Gedächtnis	mémoire
gegenseitige Annäherung der Bildungssysteme	convergence des systèmes éducatifs
Gehalt (USE Lohn)	traitement (USE salaire)
Geheeb, Paul (na)	Geheeb, Paul (na)
Gehörlosigkeit	surdité
Geisteskrankheit	maladie mentale
Geisteswissenschaften	sciences humaines (na)
geistig Behinderter	handicapé mental
geistige Behinderung	handicap mental
geistige Vorstellung	représentation mentale
geistiger Entwicklungsrückstand (szh)	retard mental (csps)
geistiges Eigentum (na) (USE Urheberrecht)	propriété intellectuelle (na) (USE droit d'auteur)
Gemeinde	collectivité locale
Gemeindeverwaltung	administration locale
Gemeinschaftserziehung	éducation sociale
Genetik	génétique

Genf (na)	Genève (na)
Geographie	géographie
geographische Lage	localisation géographique
geographische Verteilung	répartition géographique
Geologie	géologie
Geometrie	géométrie
Georgien (na)	Géorgie (na)
Gerechtigkeit	justice
Gesamtarbeitsvertrag (GAV) (na)	convention collective de travail (CCT) (na)
Gesamtschule	école secondaire polyvalente
Geschäftskunde (na)	économie de l'entreprise (ce)
Geschichte	histoire
Geschlechtskrankheit	maladie sexuellement transmissible
Geschlechtsrolle	rôle sexuel
geschlechtsspezifische Diskriminierung	discrimination sexuelle
Geschlechtsunterschied	différence de sexe
geschützte Werkstatt (szh)	atelier protégé (csps)
Geschwister	frères et soeurs



Geselligkeit	sociabilité
Gesellschaft	société
Gesetzesentwurf	projet de loi
Gesetzgebung	législation
gesetzliche Vertretung (na)	représentation légale (na)
gesprochene Sprache	langage parlé
gestalterische Ausbildung (na)	formation en arts visuels (na)
gestalterische Berufsmatura (na)	maturité professionnelle artistique (na)
Geste	geste
gestützte Kommunikation (szh)	communication facilitée (csps)
Gesundheit	santé
gesundheitliche und soziale Berufsmatura (na)	maturité professionnelle santé-social (na)
Gesundheitsberufe (na)	professions de la santé (na)
gesundheitsberufliche Ausbildung (na) (USE Gesundheitsberufe)	formation dans les professions de la santé (na) (USE professions de la santé)
Gesundheitsdienst	service de santé
Gesundheitserziehung	éducation à la santé
Gesundheitspolitik	politique de la santé

Gesundheitsvorsorge	médecine préventive
Gewalt	violence
gewerblich-industrielle Ausbildung (na)	formation industrielle (na)
gewerbliche Berufsmatura (na)	maturité professionnelle artisanale (na)
Gewerkschaft (ce)	syndicat (ce)
Gewissen	conscience morale
Ghana	Ghana
Girard, Grégoire (na)	Girard, Grégoire (na)
GL (USE Glarus)	GL (USE Glaris)
Glarus (na)	Glaris (na)
Globales Lernen (na)	apprentissage global (na)
Glossar	glossaire
GR (USE Graubünden)	GR (USE Grisons)
Graduierter (USE Absolvent)	étudiant diplômé [non-descripteur] (USE diplômé)
Grammatik	grammaire
Graphik	arts graphiques
Graubünden (na)	Grisons (na)
Griechenland	Grèce

Grossbritannien (USE Vereinigtes Königreich)	Grande Bretagne (USE Royaume-Uni)
Grundausbildung	formation de base
Grundbildung	éducation de base
Grundlagenforschung	recherche fondamentale
Gruppe	groupe
Gruppenarbeit	travail par équipe
Gruppendynamik	dynamique de groupe
Gruppenpädagogik	pédagogie de groupe
Gruppenverhalten	comportement de groupe
Gymnasium (na) (USE Maturität)	gymnase (na) (USE maturité)
Haiti	Haiti
Handarbeit	activité manuelle (na)
Handel	commerce
Handelsschule (na)	école de commerce (na)
Handwerk	artisanat
Handy (na)	téléphone portable (na)
Hardware	matériel informatique
Harmos-Konkordat (na)	Concordat Harmos (na)

Harmos-Projekt (na)	Projet Harmos (na)
Hausaufgabe	devoirs
Hausaufgabenbetreuung	étude surveillée
Hauserziehung	éducation à domicile
Haushalt	budget
Hauswirtschaft	économie domestique
Heilbehandlung	traitement médical
Heilberuf (na) (USE Gesundheitsberufe)	profession de la santé (na) (USE professions de la santé)
Heilgymnastik	gymnastique corrective
heilige Schrift	écriture sainte
heilpädagogische Früherziehung (szh)	éducation précoce spécialisée (csps)
Heim	foyer
Heimatkunde	études locales
Herbart, Johann Friedrich (na)	Herbart, Johann Friedrich (na)
Herkunft (na)	origine (na)
Herkunftskultur	culture d'origine
Herkunftsland (na)	pays d'origine (na)
Hessen	Hesse

heterogene Klasse	classe hétérogène
Heterogenität (na)	hétérogénéité (na)
Hilfsmittel (szh)	moyen auxiliaire (csps)
Hirnlähmung	infirmité motrice cérébrale
Hirnschädigung	lésion cérébrale
historische Gedenkfeier (na)	commémoration historique (na)
historische Perspektive	historique
Hochbegabter	surdoué
Hochschulbildung (USE Hochschule)	enseignement en haute école (na) (USE haute école)
Hochschule (na)	haute école (na)
Hochschulstudium	études universitaires
Höchstzahl der Lernenden (na)	nombre maximum de personnes en formation (na)
höhere Berufsbildung (na)	formation professionnelle supérieure (na)
Höhere Fachschule (na)	école supérieure (na)
höhere technische Lehranstalten (na) (USE HTL)	écoles techniques supérieures (na) (USE ETS)
höhere Wirtschafts- und Verwaltungsschulen (na) (USE HWV)	écoles supérieures de cadre pour l'économie et l'administration (na) (USE ESCEA)
holzverarbeitende Industrie (ce)	industrie du bois (ce)

homogene Klasse	classe homogène
Homosexualität	homosexualité
Hörfunk	radio
Hörgeschädigter	handicapé auditif
Hörschädigung (szh)	déficiences auditives (csps)
Hörstörung (USE Hörschädigung)	trouble de l'audition (USE déficiences auditives)
Hörverstehen	compréhension à l'audition
Hotel- und Gaststättengewerbe (ce)	hôtellerie et restauration (ce)
HTL (na)	ETS (na)
Humanismus	humanisme
Humor (na)	humour (na)
HWV (na)	ESCEA (na)
Hygiene	hygiène
Hyperaktivität (na)	hyperactivité (na)
Hypnopädie	hypnopédie
ICT (na) (USE Informationstechnologie)	TIC (na) (USE technologie de l'information)
Identifikation	identification
Identität	identité

Ideologie	idéologie
IEDK (na) (USE BKZ)	IEDK (na) (USE BKZ)
IKT (na) (USE Informationstechnologie)	TIC [non-descripteur] (na) (USE technologie de l'information)
illegales Kind (na)	enfant clandestin (na)
ILZ (na)	ILZ (na)
Immersion (na)	immersion (na)
Improvisation	improvisation
indexieren	indexation
Indien	Inde
individuelle praktische Arbeit (IPA) (na)	travail pratique individuel (TPI) (na)
individueller Unterricht	enseignement individualisé
Indonesien	Indonésie
Industrie	industrie
INES (na)	INES (na)
Informatik	informatique
Information	information
Informations- und Kommunikationstechnologie (na) (USE Informationstechnologie)	technologie de l'information et de la communication (na) (USE technologie de l'i

---

Informationsbedürfnis	besoin d'information
Informationsdienst	Service d'information
Informationsnetz	réseau d'information
Informationspolitik	politique de l'information
Informationsspeicherung	stockage de l'information
Informationsstelle	centre d'information
Informationssystem	système d'information
Informationstechnologie	technologie de l'information
Informationsverbreitung	diffusion de l'information
Informationswissenschaft	science de l'information
Informationszentrum (na) (USE Informationsstelle)	centre d'information [non descripteur] (USE centre d'information)
Ingenieur	ingénieur
Inhaltsanalyse	analyse de contenu
Inklusion (szh)	inclusion (csps)
Innerschweiz (na) (USE Zentralschweiz)	suisse centrale (na) (USE Suisse centrale)
Innerschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (na) (USE BKZ)	Innerschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (na) (USE BKZ)
Innovation	innovation



Inspektorat (na)	inspection
Institut romand de recherches et de documentation pédagogiques (na) (USE IRDP)	Institut romand de recherches et de documentation pédagogiques (na) (USE IRDP)
Institution (na)	institution (na)
Institutionelle Forschung	recherche institutionnelle
Instrumente zur Förderung der Bildungsqualität (na)	moyens d'assurer la qualité de la formation (na)
Integration	intégration
intellektuelle Entwicklung	développement intellectuel
Intelligenz	intelligence
Intelligenzmessung	mesure de l'intelligence
Intelligenztest	test d'intelligence
Interaktion	interaction
interaktives Video	vidéo interactive
interdisziplinärer Ansatz	interdisciplinarité
Interesse	intérêt
Intergruppenbeziehungen	relations intergroupes
interinstitutionelle Zusammenarbeit (na)	collaboration interinstitutionnelle (na)
Interkantonale Lehrmittelzentrale (na) (USE ILZ)	Interkantonale Lehrmittelzentrale (na) (USE ILZ)

interkantonaler Fachkurs (na)	cours spécialisé intercantonal (na)
interkantonaies Abkommen (na)	accord intercantonal (na)
Interkulturelle Erziehung	éducation interculturelle
interkulturelle Forschung	recherche transculturelle
Internat	internat
international (na)	international (na)
International Indicators of Educational Systems (na) (USE INES)	International Indicators of Educational Systems (na) (USE INES)
internationale Beziehungen	relations internationales
internationale Erziehung	éducation internationale
internationale Organisation	organisation internationale
internationale Schule	école internationale
internationale Verständigung	compréhension internationale
internationale Zusammenarbeit	coopération internationale
internationaler Austausch	échange international
Internationales Abkommen (ce)	accord international (ce)
interne Schulevaluation (na)	évaluation interne de l'établissement scolaire (na)
Internet (na)	Internet (na)

Interpellation (na)	interpellation (na)
Intervention (szh)	intervention (csps)
Interview	entretien
Intuition	intuition
Invalide	invalide
Invalidenversicherung (na)	assurance invalidité (na)
Iran	Iran
IRDP (na)	IRDP (na)
Irland	Irlande
Islam	islamisme
Island	Islande
Israel	Israel
Istituto svizzero di pedagia per la formazione professionale (na) (USE SIBP)	Istituto svizzero di pedagia per la formazione professionale (na) (USE ISFP)
Italien	Italie
italienische Sprache	langue italienne
Jahrbuch	annuaire
Jahresbericht	rapport annuel

Jamaika	Jamaïque
Japan	Japon
Japanische Sprache	langue japonaise
Jordanien	Jordanie
JU (USE Jura)	JU (USE Jura)
Judaismus	judaisme
Jugend	jeunesse
JUGEND (na)	JEUNESSE (na)
Jugend für Europa (na)	Jeunesse pour l'Europe (na)
Jugend und Sport (na)	jeunesse et sport (na)
Jugendarbeitslosigkeit	chômage des jeunes
Jugendbewegung	mouvement de jeunesse
Jugendbuch	livre pour la jeunesse
Jugendhilfe	aide à la jeunesse
Jugendkriminalität	délinquance juvénile
Jugendlicher	adolescent
Jugendliteratur	littérature pour la jeunesse
Jugendorganisation	organisation de jeunesse

Jugendpolitik	politique de la jeunesse
Jugendschutz	protection de la jeunesse
Jugoslawien	Yougoslavie
Jungarbeiter	jeune travailleur
Junge	garçon
Junger Erwachsener	jeune adulte
Jura (na)	Jura (na)
juristische Ausbildung (na)	formation juridique (na)
Kalifornien	Californie
Kampfsport	sport de combat
Kanada	Canada
Kanton (na)	canton (na)
Karibischer Raum	Caraibes
Karriereplanung (ce)	planification de carrière (ce)
Katalog	catalogue
Katalogisierung	catalogage
Katholizismus	catholicisme
kaufmännische Ausbildung	formation commerciale

kaufmännische Berufsmatura (na)	maturité professionnelle commerciale (na)
Keller, Gottfried (na)	Keller, Gottfried (na)
Kenntnisstand	niveau de connaissances
Key, Ellen (na)	Key, Ellen (na)
Kind	enfant
Kind aus geschiedener Ehe	enfant de parents divorcés
Kinderbuch	livre pour enfants
Kinderdorf	villages d'enfants
Kinderfürsorge	aide à l'enfance
Kindergarten	école enfantine (na)
Kinderschutz	protection de l'enfance
Kindesalter	enfance
Kindesentwicklung	développement de l'enfant
Kino	cinéma
Kirche	église
Klasse	classe
Klassengrösse	dimension de la classe
Klassenleitung	conduite de la classe

Klassenraumeinteilung	arrangement de la salle de classe
Klassenzimmer	salle de classe
Klassifikation	classification
Klassische Studien (USE philosophische Ausbildung)	études classiques (USE études littéraires)
Klein- und Mittelbetriebe	petite ou moyenne entreprise
Kleinkind	enfant du premier âge
Kleinkind [Nichtdeskriptor] (szh) (USE Kleinkind)	petite enfance (csps) (USE enfant du premier âge)
KMB (USE Klein- und Mittelbetriebe)	PME (USE petite ou moyenne entreprise)
KMU (na) (USE Klein- und Mittelbetriebe)	PME (na) (USE petite ou moyenne entreprise)
Koedukation	éducation mixte
kognitive Beeinträchtigung (szh)	déficience intellectuelle (csps)
kognitive Entwicklung	développement cognitif
kognitive Fähigkeit	aptitude cognitive
kognitiver Prozess	processus cognitif
kognitiver Stil	style cognitif
Kolonialismus	colonialisme
Kolumbien	Colombie
Kommunikation	communication

kompensatorische Bildung	éducation compensatoire
Kompetenz	compétence
Kompetenzmodell (na)	modèle de compétence (na)
Konferenz	conférence
Konfessionsschule	école confessionnelle
Konflikt	conflit
Konfliktbeilegung	règlement de conflit
Kongress	congrès
Konjugation (na)	conjugaison (na)
Konzept	concept
Kooperation	coopération
Korczak, Janucz (na)	Korczak, Janucz (na)
Korea R	Corée R
Körperbehinderter	handicapé physique
Körperbehinderung	handicap physique
körperliche Entwicklung	développement physique
Körperlicher Ausdruck	expression corporelle
Kosovo (na)	Kosovo (na)



Krankenhaus	hôpital
Krankenschwester	Infirmier
Krankheit	maladie
kreative Tätigkeiten	activités créatrices
Kreativität	créativité
Krieg	guerre
Kriminalität	délinquance
Krippen (na) (USE Tagessäuglingsheim)	crèche [non-descripteur] (USE crèche)
Kritikfähigkeit	sens critique
Kritische Theorie	théorie critique
Kroatien	Croatie
Kultur	culture
Kulturabkommen	convention culturelle
Kulturbad (USE Immersion)	immersion culturelle (USE immersion)
kulturelle Beziehungen	relations culturelles
kulturelle Entwicklung	développement culturel
kulturelle Identität	identité culturelle
kulturelle Integration	intégration culturelle

kulturelle Rechte	droits culturels
kulturelles Erbe	héritage culturel
kulturelles Milieu	milieu culturel
Kulturgut	patrimoine culturel
Kulturpluralismus	pluralisme culturel
Kulturpolitik	politique culturelle
Kulturwandel	changement culturel
Kultusministerkonferenz Deutschland (na)	Kultusministerkonferenz Deutschland (na)
Kunst	art
Kunsterziehung	éducation artistique
Kunstgeschichte	histoire de l'art
künstlerische Ausbildung (na)	formation artistique (na)
Künstlerische Betätigung	activité artistique
Kunstsprache	langage artificiel
Kurs	cours
Kursprogramm	programme de cours
ländliches Milieu	milieu rural
Landschule	école rurale

Landwirtschaft	agriculture
landwirtschaftliche Ausbildung (USE Landwirtschaft)	formation agricole (USE agriculture)
langsames Lernen	apprentissage lent
Langzeitstudie (na)	étude longitudinale (na)
Laos	Laos
Latein	latin
Lateinamerika	Amérique latine
Laufbahnentwicklung (na) (USE Entwicklung der Berufslaufbahn)	développement de la carrière individuelle (na) (USE déroulement de carrière)
Lautsprachbegleitendes Gebärden (szh)	langage parlé complété (csps)
LCH (na)	ECH (na)
Lebensalter	âge
Lebenskunde (na)	initiation à la vie (na)
Lebenslanges Lernen	apprentissage tout au long de la vie
Lebensqualität (na)	qualité de vie (na)
Lebensstandard	niveau de vie
Lebenszyklus	cycle de vie
Legasthenie	dyslexie

Lehrkräfte für die schulische Grundbildung und die Berufsmaturität (na)	Enseignants de la formation initiale scolaire et de la maturité professionnelle
Lehrbefähigung	aptitude à l'enseignement
Lehrberuf	profession d'enseignant
Lehrbetrieb (na)	entreprise formatrice (na)
Lehrbetriebsverbund (na)	réseau d'entreprises formatrices (na)
Lehrbuch	manuel d'enseignement
Lehre	apprentissage professionnel
Lehrer	enseignant
Lehrer im Vorbereitungsdienst	enseignant stagiaire
Lehrer-Schüler Beziehung	relation maître-élève
Lehrer-Schüler Verhältniszahl	proportion maître-élèves
Lehrerangebot	offre d'enseignants
Lehreraustausch	échange d'enseignants
Lehrerbedarf	besoin d'enseignants
Lehrerbeurteilung	évaluation sur l'enseignant
Lehrerbibliothek	bibliothèque pour enseignants
Lehrerbildung	formation des enseignants

Lehrerfortbildung (USE Lehrerweiterbildung)	perfectionnement des enseignants (USE perfectionnement des enseignants)
Lehrermangel	pénurie d'enseignants
Lehrermobilität (na)	mobilité des enseignants
Lehrerorganisation	organisation d'enseignants
Lehrerrolle	rôle de l'enseignant
Lehrerseminar (na)	école normale (na)
Lehrerstatus	statut de l'enseignant
Lehrerstelle	poste d'enseignement
Lehrerstudent	élève-maître
Lehrerverhalten	comportement de l'enseignant
Lehrerweiterbildung (na)	perfectionnement des enseignants (na)
Lehrfach	matière d'enseignement
Lehrfilm	film éducatif
Lehrfreiheit in der Schule	liberté de l'enseignant
Lehrkörper	corps enseignant
Lehrling (USE Lernende Person (in der Berufsbildung))	apprenti (USE personne en formation (dans la formation professionnelle))
Lehrlingsaustausch (na)	échange d'apprentis (na)

Lehrmittel	moyen d'enseignement
Lehrplan (na) (USE Curriculum)	plan d'études (na) (USE programme d'études)
Lehrstelle	place d'apprentissage
Lehrstellenmarketing (na)	marketing des places d'apprentissage (na)
Lehrstellenwechsel (na)	changement de place d'apprentissage (na)
Lehrverhältnis (na)	rapports de travail (na)
Lehrvertrag (na)	contrat d'apprentissage (na)
Lehrwerkstatt (ce)	atelier de formation (ce)
Lehrwerkstatt (na)	école de métiers (na)
Lehrziel	objectif pédagogique
Leibeserziehung (USE Sport)	éducation physique (USE sport)
Leichtathletik	athlétisme
Leistung	rendement
Leistungskontrolle	contrôle du rendement
Leistungsmessung	mesure du rendement
Leistungssport	sport de compétition
Leistungsvergleich	rendement comparé
Leitbild (na)	lignes directrices (na)

Leitungsgremium	direction administrative
LEONARDO (na)	LEONARDO (na)
Lernbedingungen	conditions d'apprentissage
Lerndokumentation (na)	dossier de formation (na)
Lerneffekte (na)	effets de l'apprentissage (na)
Lernen	acquisition de connaissances
Lernende Person (in der Berufsbildung) (na)	personne en formation (dans le domaine de la formation professionnelle) (na)
Lernfähigkeit	aptitude aux études
Lernmodul	module d'enseignement
Lernmotivation	motivation pour les études
Lernort (na)	lieu de formation (na)
Lernprozess	apprentissage, processus d'apprentissage (na)
Lernpsychologie	psychologie de l'apprentissage
Lernschwierigkeit	difficulté de l'apprentissage
Lernstrategie	stratégie d'apprentissage
Lerntempo	rythme d'apprentissage
Lerntest	test d'acquisition

Lesen	lecture
Leseschwierigkeit	difficulté de lecture
Lettland	Lettonie
Lexikon	lexique
Libanon	Liban
Liebe	amour
Liechtenstein	Liechtenstein
LINGUA (na)	LINGUA (na)
Linguistik	linguistique
Linkshänder	gaucher
Litauen	Lituanie
Literatur	littérature
Locke, John (na)	Locke, John (na)
Logik	logique
LOGO	logo
Logopädie (na)	logopédie (na)
Lohn	salaire
Lohnindex	indice de salaire



LU (USE Luzern)	LU (USE Lucerne)
Luxemburg	Luxembourg
Luzern (na)	Lucerne (na)
Madagaskar	Madagascar
Mädchen	jeune fille
Mädchenschule	école de filles
Makedonien (na)	Macédonie (na)
Malen	peinture
Malta	Malte
Management	gestion
Managementausbildung (na)	formation à la gestion (na)
Mandat (na)	mandat (na)
Mangel an Zuwendung	carence affective
Mann	homme
Marokko	Maroc
Maschinenindustrie (ce)	industrie des machines (ce)
Maschinenschreiben (na)	dactylographie (na)
Massenmedien	médias

Master (na)	master (na)
Masterplan Berufsbildung (na)	masterplan formation professionnelle (na)
Masterplan Fachhochschulen (na)	masterplan hautes écoles spécialisées (na)
Masterplan höhere Berufsbildung (na)	masterplan Formation professionnelle supérieure (na)
Mathematik	mathématiques
Maturität (na)	maturité (na)
Maturität Typ A (na)	maturité type A (na)
Maturität Typ B (na)	maturité type B (na)
Maturität Typ C (na)	maturité type C (na)
Maturität Typ D (na)	maturité type D (na)
Maturität Typ E (na)	maturité type E (na)
Maturität Typ L (na)	maturité type L (na)
Maturität Typ M (na)	maturité type M (na)
Maturität Typ PSG (na)	maturité type PSG (na)
Maturitätsschule (na) (USE Maturität)	école de maturité (na) (USE maturité)
Mauretanien	Mauritanie
Mauritius	Ile Maurice
mechanisches Lernen	apprentissage par coeur

Mecklenburg-Vorpommern	Mecklembourg-Poméranie occidentale
Mediathek	médiathèque
Mediator (na)	médiateur scolaire (na)
Medienausbildung (na)	formation dans le domaine des médias (na)
Medienerziehung	éducation aux médias
Medienkunde	médiologie
Medienzentrum	centre de matériel didactique
Medizin	médecine
medizinische Ausbildung (na) (USE Arzt)	formation médicale (na) (USE médecin)
Mehrfachbehinderung	multihandicap
Mehrklassenschule (na)	école à plusieurs degrés (na)
Mehrsprachigkeit	multilinguisme
Meinung	opinion
Menschenrechte	droits de l'homme
Menschenwürde	dignité humaine
Metallindustrie (ce)	industrie métallurgique (ce)
Methodologie	méthodologie
Mexiko	Mexique

Migrant	migrant
Militärdienst (na)	service militaire (na)
militärische Ausbildung (na)	éducation militaire (na)
Minderheitensprache	langue de minorité
Minderjährigkeit	minorité légale
Mindestalter der Lernenden (na)	âge minimum de la personne en formation (na)
Misserfolg	échec
misshandeltes Kind	enfant maltraité
Mitbestimmung (na)	participation aux décisions (na)
Mittel- und Osteuropa	Europe centrale et orientale
Mittelschule (na) (USE Sekundarstufe II)	école moyenne (na) (USE degré secondaire deuxième cycle)
Mobbing (na)	mobbing (na)
Mobilität (na)	mobilité (na)
Modell-Lehrgang (na)	guide méthodique type (na)
Modellschule	école-pilote
Modellversuch	projet pilote
modularer Bildungsgang	programme modulaire
Moldawien (na)	Moldavie (na)

Monaco (na)	Monaco (na)
Monographie	monographie
Montessori, Maria (na)	Montessori, Maria (na)
Motion (na)	motion (na)
Motivation	motivation
Motorik	motricité
motorische Entwicklung	développement moteur
motorische Erziehung	éducation gestuelle
motorischer Entwicklungsrückstand (szh)	troubles moteurs (csps)
Multimediale Methode	moyen multimédia
Multiple-Choice Test	épreuve à choix multiple
Mündliche Prüfung	examen oral
Mündlicher Ausdruck	expression orale
Museum	musée
Museumpädagogik	éducation au musée
Musik	musique
Musikerziehung	éducation musicale
Musikinstrument	instrument de musique

Musikschule (na)	école de musique
Musiktherapie	musicothérapie
Musikwissenschaft	musicologie
Mutismus	mutisme
Mutter-Kind Beziehung	relation mère-enfant
Muttersprache	langue maternelle
Mythos (na)	mythe (na)
Nachdiplomstudium (na)	études post-grades (na)
Nachhaltigkeit (na)	durabilité (na)
Nachholbildung (na)	formation de rattrapage (na)
Nachricht	message
Nachschlagewerk	ouvrage de référence
Nachtarbeit (na)	travail de nuit (na)
Nachwuchsförderung (na)	encouragement de la relève (na)
Naher und Mittlerer Osten	Moyen-Orient
Nahrungsmittelindustrie (ce)	industrie alimentaire (ce)
nationale Minderheit	minorité nationale
Nationales Forschungsprogramm (na)	programme national de recherche (na)

Nationalismus	nationalisme
Nationalität	nationalité
Nationalsprache (na)	langue nationale (na)
Naturwissenschaften	sciences naturelles
naturwissenschaftliche Ausbildung (na)	formation en sciences naturelles (na)
naturwissenschaftliche Berufsmatura (na)	maturité professionnelle sciences naturelles (na)
NE (USE Neuenburg)	NE (USE Neuchâtel)
Neigungstest (na)	test d'intérêts (na)
Nepal	Népal
Neue Mathematik	mathématiques nouvelles
neue Schule (na)	école nouvelle (na)
Neue Technologien	nouvelles technologies
Neuenburg (na)	Neuchâtel (na)
Neuere Sprachen	langues vivantes
neugriechische Sprache	grec moderne
neurolinguistisches Programmieren (na)	programmation neuro-linguistique (na)
Neurologie (na)	neurologie (na)
Neuseeland	Nouvelle-Zélande

New Public Management (na)	New Public Management (na)
NGO	ONG
Nicaragua	Nicaragua
Nicht-Bildungsfähiger	inéducable
nichtformale Bildung	éducation non formelle
nichtkonfessionelles Schulwesen	enseignement laïc
nichtkonfessionelles Schulwesen [Nichtdeskriptor] (USE nichtkonfessionelles Schu	laïcité de l'enseignement (USE enseignement laïc)
nichtregierungsorganisation (USE NGO)	organisation non-gouvernementale (USE ONG)
nichtverbale Kommunikation	communication non verbale
Nidwalden (na)	Nidwald (na)
Niederlande	Pays-Bas
niederländischsprachiges Belgien	Belgique néerlandophone
Niveaugruppierung	groupe de niveau-matière
NLP (na) (USE neurolinguistisches Programmieren)	PNL (na) (USE programmation neuro-linguistique)
Nomade	nomade
Nordamerika	Amérique du Nord
Nordirland	Irlande du Nord



Nordrhein-Westfalen	Rhénanie due Nord-Westphalie
Nordwestschweiz (na)	Suisse du Nord-Ouest (na)
Nordwestschweizerische Erziehungsdirektorenkonferenz (na) (USE NW EDK)	Nordwestschweizerische Erziehungsdirektorenkonferenz (na) (USE NW EDK)
Normalarbeitsvertrag (NAV) (na)	contrat type de travail (CTT)
Normalisierungsprinzip (szh)	principe de normalisation (csps)
Norwegen	Norvège
Numerus Clausus	numerus clausus
NW (USE Nidwalen)	NW (USE Nidwald)
NW EDK (na)	NW EDK (na)
Oberstufe (USE Sekundarstufe I)	secondaire premier cycle [non-descripteur] (USE degré secondaire premier cycle)
Obwalden (na)	Obwald (na)
OECD (na)	OCDE (na)
öffentliche Bibliothek	bibliothèque publique
öffentliche Bücherei (USE öffentliche Bibliothek)	bibliothèque publique [non-descripteur] (USE bibliothèque publique)
öffentliche Finanzen (na)	finances publiques (na)
öffentliche Mittel	fonds publics

öffentliche Schule	école publique
öffentliche Verwaltung	administration publique
öffentliches Bildungswesen	enseignement public
öffentliches Recht	droit public
Öffentlichkeitsarbeit (na)	relations publiques (na)
offizieller Text	texte officiel
Ökologie	écologie
Organigramm	organigramme
Organisation	organisation
Organisation der Arbeitswelt (na)	organisation du monde du travail (na)
Organisationsentwicklung (na)	développement des organisations (na)
Orientierungsstufe	cycle d'orientation
Originalität	originalité
Österreich	Autriche
Osteuropa (USE Mittel- und Osteuropa)	Europe orientale (USE Europe centrale et orientale)
Ostschweiz (na)	Suisse orientale (na)
OW (USE Obwalden)	OW (USE Obwald)
Ozeanien	Océanie

pädagogische Ausbildung (na)	formation pédagogique (na)
pädagogische Hochschule	haute école pédagogique (na)
pädagogische Psychologie	psychologie de l'éducation
pädagogische Strömung (na)	courant pédagogique
pädagogischer Trend (USE pädagogische Strömung)	courant pédagogique (na) (USE courant pédagogique)
pädagogisches Spiel	jeu éducatif
Pakistan	Pakistan
Palästina	Palestine
Papier und Zellstoffindustrie (ce)	industrie des pâtes et du papier (ce)
Papua Neuguinea	Papouasie-Nouvelle-Guinée
paramedizinische Ausbildung (USE Gesundheitsberufe)	enseignement paramédical (USE professions de la santé)
parlamentarische Initiative (na)	initiative parlementaire (na)
Passerelle (na)	passerelle (na)
Peer group review (na)	Peer group review (na)
Peer group teaching	enseignement mutuel
Pension	pension de retraite
Pensum (na)	pensum (na)
Periodikum	périodique

Personal	personnel
Persönliche Voraussetzungen	prérequis
Persönlichkeit	personnalité
Persönlichkeitsentwicklung	développement de la personnalité
Persönlichkeitstest	test de personnalité
Pestalozzi, Johann Heinrich (na)	Pestalozzi, Johann Heinrich (na)
Petersen, Peter (na)	Petersen, Peter (na)
Petition (na)	pétition (na)
PETRA (na)	PETRA (na)
Phantasie	imagination
Philippinen	Philippines
Philologie	philologie
Philosophie	philosophie
philosophische Ausbildung (na)	études littéraires
Physik	physique
Physiotherapie	physiothérapie
Piaget, Jean (na)	Piaget, Jean (na)
PISA (na)	PISA (na)

Planung	planification
Polen	Pologne
Politik	politique
politische Bildung	éducation politique
Politische Macht	pouvoir politique
politische Partei	parti politique
Politische Sozialisation	socialisation politique
politische Wissenschaft	science politique
politische Zugehörigkeit	affiliation politique
politisches Verhalten	comportement politique
polytechnische Bildung	enseignement polytechnique
Popularisierung	vulgarisation
Portfolio (na)	Portfolio (na)
Portugal	Portugal
Portugiesische Sprache	langue portugaise
POS (na) (USE Hyperaktivität)	POS (na) (USE hyperactivité)
Postulat (na)	postulat (na)
Präadoleszenz	préadolescence

Praktikum	stage pratique
praktische Intelligenz	intelligence pratique
pränatale Diagnostik (szh)	diagnostic prénatal (csps)
Prävention (na)	prévention (na)
Praxisausbildner (na)	praticien formateur (na)
Presse	presse
Primarbildung (USE Primarstufe)	enseignement primaire (USE degré primaire)
Primarschule (USE Primarstufe)	école primaire (USE degré primaire)
Primarstufe (na)	degré primaire (na)
private Mittel	fonds privés
privates Bildungswesen	enseignement privé
Privatrecht	droit civil
Privatschule	école privée
Privatschulwesen (na) (USE privates Bildungswesen)	enseignement privé (na) (USE enseignement privé)
Problemlösen	résolution de problème
Problemlösungsgruppe	cercle de qualité
Produktion (ce)	production (ce)
Produktivität	productivité

Prognose (na) (USE Voraussage)	prospective (na) (USE prévision)
prognostische Beurteilung	évaluation prédictive
programmierter Unterricht	enseignement programmé
Projekt	projet
Projekt "Transition" (na)	projet "Transition" (na)
Projekt Nahtstelle obligatorische Schulzeit - Sekundarstufe II (na)	projet Transition degré secondaire I - degré secondaire II (na)
Projektforschung	recherche-action
Projektmethode	pédagogie du projet
Prospektivstudie (na)	étude prospective (na)
Protestantismus	protestantisme
Protokoll (na)	procès verbal (na)
Prüfer	examineur
Prüfung	examen
Prüfungsangst	phobie de l'examen
Prüfungsbezogenes Lernprogramm	programme d'examen
Prüfungsexperte (na)	expert aux examens (na)
Prüfungsprogramm (na) (USE Prüfungsbezogenes Lernprogramm)	programme d'examen [non-descripteur] (USE programme d'examen)

Prüfungssystem	régime des examens
psychische Behinderung (na)	handicap psychique (na)
psychischer Entwicklungsrückstand (szh)	troubles psychiques (csps)
Psychohygiene	santé mentale
Psychologe	psychologue
Psychologie	psychologie
psychologischer Beratungsdienst	service psychologique
Psychomotorik	psychomotricité
psychomotorische Entwicklung	développement psychomoteur
Psychoorganisches Syndrom (na) (USE Hyperaktivität)	syndrome psycho-organique (na) (USE hyperactivité)
Psychose	psychose
Psychotherapie	psychothérapie
Pubertät	puberté
Puppenspiel	marionettes
Qualifikationsgrad	niveau de qualification
Qualifikationsverfahren (na)	procédure de qualification (na)
qualitative Analyse	analyse qualitative
qualitative Forschung	recherche descriptive



Qualitätsentwicklung (na)	développement de la qualité (na)
Quebec (na)	Quebec (na)
Rahmenlehrplan (na)	plan d'études cadre (na)
Randgruppe	quart-monde
Rassismus	racisme
Rat für kulturelle Zusammenarbeit	Conseil de la coopération culturelle
rätoromanische Sprache (na)	langue rhéto-romane (na)
rätoromanische Sprache (na) [Nichtdeskriptor] (USE rätoromanische Sprache)	romanche (USE langue rhéto-romane)
Rauchen	tabagisme
Raumaufteilung	aménagement de l'espace
Raumreiniger (ce)	nettoyeur (ce)
Rauschgift (USE Drogen)	drogue (na) (USE drogue)
RAV (na) (USE regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV))	ORP (na) (USE office régional de placement (ORP))
Rechenmaschine	machine à calculer
Rechenmaschine (na) (USE Rechenmaschine)	calculatrice (na) (USE machine à calculer)
Rechenschwäche	dyscalculie
Rechnen	calcul

---

Recht	droit
Recht auf Bildung	droit à l'éducation
Rechte des Kindes	droits de l'enfant
rechtlicher Status	statut juridique
Rechtschreibschwäche	dysorthographe
Rechtschreibung	orthographe
Rechtsgleichheit (na)	égalité de droit (na)
Rechtswissenschaften	sciences juridiques
Referendum (na)	référendum (na)
Reform	réforme
Reformpädagogik (na)	pédagogie de la réforme (na)
Reformvorhaben	projet de réforme
Regierung	gouvernement
Regierungspolitik	politique gouvernementale
regionale Bildungsplanung	planification régionale
regionale Entwicklung	développement régional
Regionale Sprachen	langue régionale
regionale Verwaltung	administration régionale

regionale Zusammenarbeit	coopération régionale
regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) (na)	office régional de placement (ORP) (na)
Regionalplanung	planification régionale de l'éducation
Rehabilitation (szh)	réhabilitation (csps)
Reinigungsberuf (na)	profession de nettoyage (na)
Religion	religion
Religionskunde (na)	enseignement des religions (na)
Religionszugehörigkeit	appartenance confessionnelle
religiöse Erziehung	éducation religieuse
Resilienz (szh)	résilience (csps)
Revolution	révolution
Rheinland-Pfalz	Rhénanie-Palatinat
rhythmische Erziehung	rythmique
Risikokind	enfant à risque
Rogers, Carl R (na)	Rogers, Carl R (na)
Rollenkonflikt	conflit de rôles
romansch (na) (USE rätoromanische Sprache)	langue rhéto-romane (na) [non-descripteur] (USE langue rhéto-romane)

Rotes Kreuz (na)	Croix rouge (na)
Rousseau, Jean-Jacques (na)	Rousseau, Jean-Jacques (na)
Ruanda	Rwanda
Ruhestand	retraite
Rumänien	Roumanie
russische Föderation	Fédération de Russie
russische Sprache	langue russe
Russland (USE russische Föderation)	Russie (USE Fédération de Russie)
Sachsen	Saxe
Sachsen-Anhalt	Saxe-Anhalt
Sammlung	collection
San Marino	Saint-Marin
Sandwich Kurs	formation alternée
Sankt Gallen (na)	Saint-Gall (na)
Sanktion (na)	sanction (na)
SBBK (na) (USE Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz)	CRFP (na) (USE Conférence suisse des offices de la formation professionnelle)
Schaffhausen (na)	Schaffhouse (na)

Schauspielkunst	art dramatique
Schichtarbeit (na)	travail par équipes successives (na)
Schlechtes Betragen	déviance scolaire
Schleswig-Holstein	Schleswig-Holstein
Schlüsselkompetenz (na)	compétence clé (na)
Schnupperlehre (na)	stage d'orientation ou d'observation (na)
Schottland	Ecosse
Schreiben (na) (USE schriftlicher Ausdruck)	écriture (na) (USE expression écrite)
Schreibschwäche	dysgraphie
Schrift (Kalligraphie) (na)	écriture (calligraphie) (na)
schriftliche Arbeit	exercice écrit
schriftliche Prüfung	examen écrit
schriftlicher Ausdruck	expression écrite
Schulabschluss	fin de scolarité
Schulangst	phobie scolaire
Schulaufführung	théâtre scolaire
Schulabschluss	exclusion scolaire
Schulberater (na)	conseiller pédagogique (na)

Schulberatung (na) (USE Bildungsberatung)	conseil pédagogique (na) (USE orientation pédagogique)
Schulbesuchsrates	taux de scolarisation
Schulbibliothek (USE Schulbücherei)	bibliothèque scolaire [non-descripteur] (USE bibliothèque scolaire)
Schulbücherei	bibliothèque scolaire
Schule	école
Schuleintritt (USE Schuleintrittsalter)	entrée à l'école (USE âge d'entrée à l'école)
Schuleintrittsalter	âge d'entrée à l'école
Schulentwicklung (na)	développement scolaire (na)
Schulentwicklungsprojekt	projet d'établissement
Schüler	élève
Schüler- Studentenarbeit	activités scolaires
Schüler- Studentenarbeit [Nichtdeskriptor] (USE Schüler-Studentenarbeit)	activité éducative (na) (USE activités scolaires)
Schülerakte (na) (USE Schulzeugnis)	dossier de l'élève (na) (USE bulletin scolaire)
Schülersausstattung	équipement de l'élève
Schülersaustausch	échange scolaire
Schülerbogen (USE Schulzeugnis)	dossier de l'élève (USE bulletin scolaire)
Schülerbriefwechsel	correspondance scolaire

Schulerfolg (na)	réussite scolaire
Schülerorientierung (na) (USE Schülerzentrierung)	pédagogie orientée sur l'élève (USE pédagogie centrée sur l'élève)
Schülerverhalten	comportement de l'élève
Schülerzahl	effectifs scolaires
Schülerzeitung	journal d'élèves
Schülerzentrierung (na)	pédagogie centrée sur l'élève (na)
Schulfernsehen	télévision d'enseignement
Schulfest (na)	fête à l'école (na)
Schulfunk	radio éducative
Schulgesetzgebung	législation scolaire
Schulgesundheitspflege	médecine scolaire
Schulgrösse	dimension de l'école
Schulinspektor	inspecteur
schulinterne Lehrerweiterbildung (na)	formation continue au sein de l'école (na)
schulische Autonomie	autonomie scolaire
schulische Integration	intégration scolaire
schulische Vollzeitangebote in der Berufsbildung (na)	formation professionnelle à plein temps en école (na)

Schuljahr	année scolaire
Schuljahresbeginn	rentrée scolaire
Schulklima (na)	climat de l'école (na)
Schulkoordination (na)	coordination scolaire (na)
Schulleben	vie scolaire
Schulleiter	chef d'établissement
Schulleitung	gestion d'établissement scolaire
Schulmahlzeit	repas scolaire
Schulumilieu	milieu scolaire
Schulpflege (na)	commission scolaire (na)
Schulpflicht	enseignement obligatoire
Schulpflicht [Nichtdeskriptor] (USE Schulpflicht)	scolarité obligatoire (USE enseignement obligatoire)
Schulpsychologe	psychologue scolaire
Schulsozialarbeit (na)	service social scolaire (na)
Schulspiel	jeu dramatique
Schulsystem	système scolaire
Schultag	journée scolaire
Schuluniform (na) (USE Bekleidung)	uniforme scolaire (na) (USE tenue vestimentaire)



Schulversagen	échec scolaire
Schulversuch	expérimentation
Schulwahl	choix d'une école
Schulweg	chemin de l'école
Schulwesen (na) (USE Bildungswesen)	système scolaire (na) (USE système d'enseignement)
Schulwoche	semaine scolaire
Schulzeit	scolarité
Schulzeiteinteilung (na)	aménagement du temps scolaire (na)
Schulzeugnis (na)	bulletin scolaire (na)
Schulzusammenlegung	regroupement d'écoles
Schwangerschaft	grossesse
Schwarzarbeit (na)	travail au noir (na)
Schweden	Suède
Schweiz	Suisse
Schweiz. Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen (na) (USE SFIB)	Centre suisse des technologies de l'information dans l'ens. (na) (USE CTIE)
schweizerdeutsche Sprache (na)	langue suisse-alsacienne (na)
Schweizerische Berufsbildungsämter-Konferenz (na)	Conférence suisse des offices de la formation professionnelle (na)

Schweizerische Hochschulkonferenz (na) (USE SHK)	Conférence universitaire suisse (na) (USE CUS)
Schweizerische Koordinationsstelle für Bildungsforschung (na) (USE SKBF)	Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation (na) (USE CSRE)
Schweizerische Universitätskonferenz (na) (USE SUK)	Conférence universitaire suisse (na) (USE CUS)
Schweizerische Zentralstell für die Weiterbildung der Mittelschullehrer	Centre suisse de formation continue des professeurs de l'enseignement secondaire
Schweizerische Zentralstelle für Heilpädagogik (USE SZH)	Secrétariat suisse de pédagogie curative et spécialisée (USE CSPS)
Schweizerische Zentralstelle für Hochschulwesen (na) (USE SZfH)	Office central universitaire suisse (na) (USE OCUS)
Schwerpunktfach (na)	option spécifique (na)
Schwerstbehinderung (szh)	polyhandicap (csps)
Schwester	soeur
Schwimmen	natation
Schwindeln	tricherie
Schwyz (na)	Schwytz (na)
Sehbehinderter	handicapé visuel
Sehschädigung (szh)	déficiéce visuele (csps)
Sehstörung (USE Sehschädigung)	trouble de la vue (USE trouble de la vue)
Sekte	secte

Sekundarbildung	enseignement secondaire
Sekundarschule	école secondaire
Sekundarstufe I	degré secondaire premier cycle
Sekundarstufe II	degré secondaire deuxième cycle
selbständige Arbeit	travail indépendant
selbständige Vertiefungsarbeit (SVA) (na)	travail personnel d'approfondissement (TPA) (na)
selbständiges Lernen	auto-enseignement
Selbstbeurteilung (na)	auto-évaluation de l'apprenant (na)
Selbstbild	conception de soi
Selbsthilfegruppe (szh)	groupe d'entraide (csps)
Selbstmord (USE Suizid)	suicide (na) (USE suicide)
Selbstwirksamkeit (na)	auto-efficacité (na)
Selektionsmappe (na)	dossier de sélection (na)
Semantik	sémantique
Senegal	Sénégal
Seniorenbildung (na)	éducation du troisième âge (na)
Seniorenuniversität (na)	université du troisième âge (na)
sensomotorisches Lernen	apprentissage sensorimoteur

SER (Syndicat des enseignants romands) (na)	SER (Syndicat des enseignants romands) (na)
Serbien (na)	Serbie (na)
Sexismus	sexisme
Sexualerziehung	éducation sexuelle
Sexualität	sexualité
Sexualvergehen	attentat aux moeurs
SFIB (na)	CTIE (na)
SG (USE Sankt Gallen)	SG (USE Saint-Gall)
SH (USE Schaffhausen)	SH (USE Schaffhouse)
SHK (na)	CUS (ancienne) (na)
SIBP (na)	ISFPF (na)
Sicherheit	sécurité
Sicherheitserziehung	enseignement de la sécurité
Sierra Leone	Sierra Leone
Singapur	Singapour
Singen	chant
Sittlichkeit	moralité
Sitzenbleiben	redoublement

Skandinavien	Scandinavie
SKBF (na)	CSRE (na)
SKPH (USE COHEP)	CSHEP (USE COHEP)
Slovenien (na)	Slovénie (na)
Slowakei	Slovaquie
Slowakische Republik (na)	République slovaque (na)
Slowenien	Slovénie
SO (USE Solothurn)	SO (USE Soleure)
Software	logiciel
SOKRATES (na)	SOCRATES (na)
Solothurn (na)	Soleure (na)
Sonderklasse (na)	classe spéciale (na)
Sonderpädagogik	pédagogie spécialisée
Sonderschule	école spécialisée
Sonderschullehrer	éducateur spécialisé
Sonderschulwesen	enseignement spécialisé
Sonntagsarbeit (na)	travail du dimanche (na)
sozial Benachteiligter	handicapé social

Sozialdienst	service social
soziale Abzüge (na)	déductions sociales (na)
Soziale Arbeit	travail social
soziale Diskriminierung	discrimination sociale
soziale Herkunft	origine sociale
soziale Integration	intégration sociale
soziale Interaktion	interaction sociale
soziale Kontrolle	régulation sociale
soziale Rolle	rôle social
soziale Ungleichheit	inégalité sociale
soziale Wahrnehmung	perception sociale
Sozialentwicklung	développement social
sozialer Einfluss	influence sociale
sozialer Wandel	changement social
soziales Handicap	handicap social
Soziales Lernen	apprentissage social
soziales Verhalten	comportement social
Sozialhilfe (na)	aide sociale (na)

Sozialisation	socialisation
Sozialismus	socialisme
Sozialkompetenz	compétences sociales
Sozialkunde	études sociales
Sozialmilieu	milieu social
Sozialpädagogik (na)	éducation sociale (na)
Sozialpädagogik [Nichtdeksripter] (na) (USE Sozialpädagogik)	pédagogie sociale (na) (USE éducation sociale)
sozialpädagogische Ausbildung (na)	formation socio-pédagogique (na)
Sozialpolitik	politique sociale
Sozialstatus	statut social
Sozialstruktur	structure sociale
Sozialversicherung	assurances sociales
Sozialwissenschaften	sciences sociales
sozialwissenschaftliche Ausbildung (na)	formation en sciences sociales (na)
soziokulturelle Aktivitäten	activités socioculturelles
Soziolinguistik	sociolinguistique
Soziologie	sociologie

Sozioökonomischer Status	statut socio-économique
Spanien	Espagne
spanische Sprache	langue espagnole
Sparmassnahmen (na)	mesures d'économies (na)
Speisesaal	réfectoire
Spesen (na)	frais (na)
Spiel	jeu
Spielothek	ludothèque
Spielplatz	espace de jeu
Spieltherapie	thérapie par le jeu
Spielzeug	jouet
Sponsoring (na)	sponsoring (na)
Sport	sport
Sprachbarriere	barrière des langues
Sprachen	langues
Sprachentwicklung	développement du langage
Sprachgemeinschaft	communauté de langue
Sprachkompetenz	aptitude linguistique



Sprachlabor	laboratoire de langues
Sprachpolitik	politique linguistique
Sprachstörung	trouble du langage
Sprachunterricht	enseignement des langues
Sprachverhalten	comportement verbal
Sprachwissenschaften	sciences du langage
Sprechbehinderter	handicapé de la parole
Sprechbehinderung (USE Sprachstörung)	trouble de la parole [non-descripteur] (USE trouble du langage)
Sprecherziehung	éducation de la parole
Sprechgewohnheit	habitude de parole
Sprechstörung (USE Sprachstörung)	trouble de la parole (USE trouble du langage)
Sprechtherapie	orthophonie
Staat	Etat
staatliche Zuwendung	aide de l'Etat
Staatsbürgerkunde	instruction civique
Staatshaushalt	budget de l'état
Stadt	ville
städtisches Gebiet	zone urbaine

städtisches Milieu	milieu urbain
Standard (na)	standard (na)
ständige Weiterbildung	éducation permanente
Standortbestimmung (na)	bilan de la situation (na)
stationäre Behandlung (na)	traitement stationnaire (na)
Statistik	statistique
statistische Daten	données statistiques
Statut (na)	statut (na)
Steiner, Rudolf (na)	Steiner, Rudolf (na)
Stellvertreter (na)	remplaçant (na)
Stereotyp	stéréotype
Steuerung (na)	pilotage (na)
Stiftung	fondation
Stipendium	bourse d'études
Strafbestimmung (na)	disposition pénale (na)
Stress (na)	stress (na)
Student	étudiant
Studentenaustausch	échange d'étudiants

Studentenleben	vie étudiante
Studentenorganisation	organisation étudiante
studentische Mobilität	mobilité des étudiants
Studiendarlehen	prêt d'études
Studiendauer (na) (USE Ausbildungsdauer)	durée des études (na) (USE durée de la formation)
Studienführer	guide de l'étudiant
Studiengebühren	taxes d'étude (na)
Studienreise	voyage d'étude
Studienrichtung	filière d'études
Stufe Sekundarstufe I (na) (USE Sekundarstufe I)	secondaire I (na) (USE degré secondaire premier cycle)
Stufe Sekundarstufe II (na) (USE Sekundarstufe II)	secondaire II (na) (USE degré secondaire deuxième cycle)
Studentafel	grille horaire (na)
Studentafel (na) (USE Studentafel)	emploi du temps (USE grille horaire)
Stundenverteilung (USE Schulzeiteinteilung)	aménagement du temps scolaire (na) (USE aménagement du temps scolaire)
Stützkurs (na)	cours d'appui (na)
Subvention (USE Finanzierung)	subvention (USE financement)
Sucht	toxicomanie

Südafrika	Afrique du Sud
Südamerika	Amérique du Sud
Suggestopädie (na)	suggestopédie (na)
Suizid (na)	suicide
SUK (na)	CUS (na)
summative Beurteilung	évaluation sommative
Supervision (na)	supervision (na)
Sympathie	sympathie
Syndicat des enseignants romands (na) (USE SER (Syndicat des ens. romands))	Syndicat des enseignants romands (na) (USE SER (Syndicat des ens. romands))
Syntax	syntaxe
Systemtheorie (na)	théorie systémique (na)
SZ (USE Schwyz)	SZ (USE Schwytz)
SZfH (na)	OCUS (na)
SZH (na)	SPC (na)
T-Gruppe	groupe d'évolution
Tagebuch (na)	journal intime (na)
Tagessäuglingsheim	crèche

Tagesschule	école de jour
Taiwan	Taiwan
Talent	talent
Tansania	Tanzanie
Tanz	danse
Tauber	sourd
Taxonomie der Unterrichtsziele	taxonomie des objectifs
Team Teaching	enseignement en équipe
technische Ausbildung (na)	formation technique (na)
technische Berufsmatura (na)	maturité professionnelle technique (na)
technische Bildung	enseignement technique
technischer Beruf	profession technique
technisches Zeichnen (ce)	dessin industriel (ce)
Technologie	technologie
Technologietransfer	transfert de technologie
technologische Ausbildung (na) (USE technische Ausbildung)	formation technologique (na) (USE formation technique)
technologische Wissenschaften	sciences technologiques

Teilzeitarbeit	travail à temps partiel
TEMPUS (na)	TEMPUS (na)
Terminologie	terminologie
Tertiärstufe (na)	degré tertiaire (na)
Tertiärstufe nicht Hochschule (na)	degré tertiaire non haute école (na)
Tessin (na)	Tessin (na)
Test	test
textiles Arbeiten (na)	travaux sur textiles (na)
Textilindustrie (ce)	industrie textile (ce)
Textverarbeitung	traitement de texte
Textverständnis (na)	compréhension de texte
TG (USE Thurgau)	TG (USE Thurgovie)
Thailand	Thaïlande
Theater	théâtre
Theologie	théologie
Theorie-Praxis Verhältnis (na)	relation théorie - pratique (na)
Therapie	thérapie
Thesaurus	thesaurus

These (na)	thèse (na)
Thurgau (na)	Thurgovie (na)
Thüringen	Thuringe
TI (USE Tessin)	TI (USE Tessin)
Tiefgreifende Entwicklungsstörungen (szh)	troubles envahissants du développement (csps)
Tier (na)	animal (na)
Tierzucht (na)	production animale (na)
Tochter	fille
Tod	mort
Toleranz	tolérance
Ton	son
Tourismus	tourisme
Training von Alltagsfertigkeiten	formation à la vie quotidienne
Transfer	transfert
Transport	transport
Trendbericht	rapport de tendances
Trisomie 21 (szh)	Trisomie 21 (csps)
Tschad	Tchad

Tschechische Republik	République tchèque
Tschechoslowakei	Tchécoslovaquie
Tunesien	Tunisie
Türkei	Turquie
Turnhalle	halle de gymnastique (na)
Tutorat	tutorat
überbetrieblicher Kurs (na)	cours interentreprises (na)
Überforderung	surmenage
Übergang Primarstufe - Sekundarstufe I (na)	transition degré primaire - degré secondaire I (na)
Übergang Sekundarstufe I - Sekundarstufe II (na)	transition degré secondaire I - degré secondaire II (na)
Übergang Sekundarstufe II - Tertiärstufe (na)	transition degré secondaire II - degré tertiaire (na)
Übergang Vorschulstufe - Primarstufe (na)	transition degré préscolaire - degré primaire (na)
Übergang zur Arbeitswelt	passage à la vie active
Übergangsklasse	classe de transition
Übergewicht (szh)	surpoids (szh)
Übersetzer	traducteur
Übersetzerausbildung (na) (USE Übersetzer)	formation de traducteur (na) (USE traducteur)
Übersetzung	traduction



Überstunden	heures supplémentaires
Überwachung (USE Inspektorat)	inspection (na) (USE inspection)
Übung	exercice
UdSSR	URSS
Uganda	Ouganda
Uhrmacherhandwerk (ce)	industrie horlogère (ce)
Ukraine	Ukraine
Umschulung	recyclage
Umwelt	environnement
Umwelterziehung	éducation à l'environnement
Umweltforschung	étude du milieu
UNESCO	UNESCO
Unfall	accident
Ungarn	Hongrie
Universität (na)	université (na)
Universitätsbibliothek	bibliothèque universitaire
Universitätsinstitut	institut d'université
UNO	ONU

Unterricht	enseignement
Unterrichtsbefugnis (na)	droit d'enseigner (na)
Unterrichtsmethode	méthode pédagogique
Unterrichtsmodell	modèle didactique
Unterrichtspraxis	pratique pédagogique
Unterrichtsprogramm (USE Curriculum)	programme d'enseignement (USE programme d'études)
Unterrichtsqualität	qualité de l'enseignement
Unterrichtssoftware	didacticiel
Unterrichtssprache	langue d'enseignement
Unterrichtsstunde	leçon
Unterrichtsvorbereitung	préparation des cours
Unterrichtszeit	temps d'enseignement
unterstützte Kommunikation (szh) (USE AAC)	communication alternative et améliorée (non descripteur) (csps) (USE com. facil)
UR (USE Uri)	UR (USE Uri)
Urheberrecht	droit d'auteur
Uri (na)	Uri (na)
Urlaub	congé

USA	USA
Validierung der Lernleistungen (na)	validation des acquis (na)
Vater-Kind Beziehung	relation père-enfant
Vatikan	vatican
VD (USE Waadt)	VD (USE Vaud)
Verantwortlichkeit	responsabilité
Verbale Kommunikation	communication verbale
Verbrauchererziehung	éducation du consommateur
Verbundpartnerschaft in der Berufsbildungspolitik (na)	partenariat en politique de la formation professionnelle (na)
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni
Verfassung	constitution
vergleichende Analyse	analyse comparative
vergleichende Erziehungswissenschaft	éducation comparée
vergleichende Forschung	recherche comparative
Verhalten	comportement
Verhaltensmodifikation (na)	modification du comportement (na)
Verhaltensstörung	trouble du comportement
Verhaltenswissenschaften	sciences du comportement

Verhütung (USE Prävention)	prévention (USE prévention)
Verkehrserziehung	éducation à la sécurité routière
Verkehrssicherheit	sécurité routière
Verkürzung der beruflichen Grundbildung (na)	réduction de la durée de la formation professionnelle initiale (na)
Verlagswesen	édition
Verlängerung der beruflichen Grundbildung (na)	prolongation de la formation professionnelle initiale (na)
Vernehmlassung (na)	consultation (na)
Versetzung in eine andere Klasse	passage de classe
Versicherung	assurances
Verstehen	compréhension
Verteilungsindustrie (USE Handel)	industrie de la distribution (USE commerce)
verwahrlostes Kind	enfant abandonné
Verwaltung	administration
Verwaltungsausbildung (na)	formation en administration (na)
Verwaltungspersonal	personnel administratif
Verwaltungsstruktur	structure administrative
Verwandtschaft	parenté
Verzeichnis	répertoire

Video (na)	vidéo (na)
Videothek	vidéothèque
Volkshochschule	université populaire
Volksinitiative (na)	initiative populaire (na)
Volljährigkeit	majorité légale
Voraussage	prévision
Vorbereitung auf das Erwachsenenleben	préparation à la vie adulte
Vorbereitung auf die berufliche Grundbildung (na)	préparation à la formation professionnelle initiale (na)
Vorbereitungsjahr (na) (USE Vorlehre)	année préparatoire (na) (USE préapprentissage)
Vorbereitungskurs (na)	cours préparatoire (na)
Vorlehre (na)	préapprentissage (na)
Vorschulerziehung (USE Vorschulstufe)	éducation préscolaire (USE degré préscolaire)
Vorschulkind	enfant d'âge préscolaire
Vorschulstufe (na)	degré préscolaire (na)
Vorsorgeuntersuchung	dépistage
VOTEC (na)	VOTEC (na)
VS (USE Wallis)	VS (USE Valais)
Waadt (na)	Vaud (na)

Wagenschein, Martin (na)	Wagenschein, Martin (na)
Wahlfach	matière à option
Wahlkurs	cours à option
Wahrnehmung	perception
Wales	Pays de Galles
Wallis (na)	Valais (na)
Wanderarbeiterkind (USE Migrant)	enfant de migrant (USE migrant)
Wanderarbeitnehmer	travailleur migrant
Wanderung	migration
Wassersport	sport nautique
WBZ (na)	CPS (na)
Weissrussland (na)	Biélorussie (na)
Weiterbildung	formation continue
Weiterbildung der Mitarbeiter (USE Weiterbildung)	développement du personnel (USE formation complémentaire)
Weiterbildung [Nichtdeskriptor] (USE Weiterbildung)	perfectionnement (na) (USE formation continue)
Welschlandjahr (na)	année en suisse romande (na)
Werbung	publicité
Werken (na)	travail manuel (na)

Werkstattunterricht (na)	enseignement en atelier (na)
Wertsystem	système de valeurs
Westschweiz	Suisse romande
Wettbewerb	concurrence
Widerruf der Bildungsbewilligung (na)	révocation de l'autorisation de former (na)
Wintersport	sport d'hiver
Wirksamkeit	efficacité
Wirtschaft und Recht	économie et droit
wirtschaftliche Ressourcen	ressources économiques
Wirtschaftsbedingungen	conditions économiques
Wirtschaftsentwicklung	développement économique
Wirtschaftserziehung (na) (USE Wirtschaft und Recht)	éducation à l'économie (na) (USE économie et droit)
Wirtschaftskunde (na) (USE Wirtschaft und Recht)	économie (na) (USE économie et droit)
Wirtschaftswissenschaft	science économique
wirtschaftswissenschaftliche Ausbildung (na)	formation en sciences économiques (na)
Wissen	connaissance
Wissenschaften	sciences
wissenschaftliche Studien	études scientifiques

Wissenschaftspolitik	politique scientifique
Wissenschaftstheorie	théorie des sciences
Wochenplan (na)	plan de travail hebdomadaire (na)
Wohnen (na)	habitat (na)
Wohnortswechsel	changement de résidence
Wörterbuch	dictionnaire
Wortschatz	vocabulaire
Zahl	nombre
zahnärztlicher Dienst	service dentaire
Zehntes Schuljahr (na)	dixième année scolaire
Zeichnen	dessin
Zeitansatz	budget-temps
Zeitgeschichte	histoire contemporaine
Zentralasien	Asie centrale
Zentralisierung	centralisation
Zentralschweiz (na)	Suisse centrale (na)
Zentralverwaltung	administration centrale
Zertifizierung (na)	certification (na)



ZG (USE Zug)	ZG (USE Zoug)
ZH (USE Zürich)	ZH (USE Zurich)
Zimbabwe	Zimbabwe
Zivilisation	civilisation
Zoologie	zoologie
Zug (na)	Zoug (na)
Zulassungsbedingungen	conditions d'admission
Zuneigung	affection
Zürich (na)	Zurich (na)
zweijährige Grundbildung mit Attest (na)	formation professionnelle initiale de deux ans avec attestation fédérale (na)
zweisprachiger Unterricht	enseignement bilingue
Zweisprachigkeit	bilinguisme
zweiter Bildungsweg	école de la deuxième chance
Zwilling	jumeaux
zwischenmenschliche Beziehungen	relations interpersonnelles
Zypern	Chypre